

## 外电评述毛主席会见福特总统

托马斯说福特此行得到了所期望的特殊外交荣誉，给他的访问增添了光彩

【合众国际社北京十二月二日电】（采访白宫记者：海伦·托马斯）毛泽东主席今天邀请福特到他的住所，同他在一起呆了将近两个小时——这是一次很长时间的会见，立即给福特的访问增添了光彩。

尼克松总统在一九七二年进行那次有历史意义的访问时同毛在一起呆了一小时，这次会见被认为是 不寻常的长，其本身就是很重要的。

白宫官员们说，他们将在以后透露福特同毛会谈的细节，但是，单单是这次会见的时间之长似乎就表明，中国希望使它同华盛顿的关系继续保持牢固，尽管它反对美苏缓和。

福特夫人的新闻秘书韦登菲尔德说，第一夫人对毛有“十分深刻的印象”，并认为他“非常随和和好客”。

【合众国际社北京十二月二日电】（采访白宫记者：海伦·托马斯）毛泽东主席今天在他的宅邸会见了福特总统及其家属，使福特此行得到了他所期望的特殊外交荣誉。

总统、福特夫人和他们的子女苏珊接到了他们一直等待着的这一渴望得到的邀请，在下午三、四点钟乘车到了毛在北京紫禁城内的宅邸。

苏珊·福特在离北京九十分钟行程的明陵

观光时被匆忙召了回来，这是可能发出邀请的第一个迹象。

毛在家里过着简朴的知识分子生活，这位主席就在这里会见了美国总统并同福特和他的顾问们坐下来谈话。

墙上几乎没有什么贵重的艺术品，椅予以现代的中国方式垫得鼓鼓的，上面罩着深色皮革，没有什么花纹。

毛生活和工作的几个房间里沿墙排列着书架，他通常在一个沙发摆成马蹄形的房间内接待客人。朴素的茶几上摆着水果、茶杯、香烟、火柴和烟缸。

【美联社北京十二月二日电】（记者：约翰·罗德里克）福特总统今天同中国主席毛泽东会晤了一小时又五十分。这次会晤的时间几乎比他在一九七二年会晤尼克松总统的时间长一倍，是毛同外国国家元首举行的时间最长的会晤之一。

中国政府发表的公告的措词表明，这次交谈不仅仅是一般地融洽。这次会见是福特为期五天的中国之行的头两天里最精彩的活动。

【本刊讯】美国《华盛顿邮报》记者卢·坎农十二月二日报道：

美国官员们私下说，无论是福特和毛的会谈还是早些时候总统和邓小平副总理之间历时两小时的会谈，都没

有产生任何出乎意外的结果。一位美国官员说，“这基本上是一种踏步不前的行动，中国人表明他们希望这种关系继续下去，我们也是如此。但是我们没有打开新局面。”

白宫说福特先生同邓的会谈是“有益的”，并说，“双方就广泛的国际问题进行建设性的意见交换”。

即将卸任的美国驻华联络处主任布什既参加了总统同邓举行的会谈也参加了同毛举行的会谈。他说，总统访问北京并受到热诚的欢迎这一事实，证明中国是希望改善关系的。

白宫对这次访问除了公布日程表外没有向记者们提供任何消息，而把有关这次会见的情况几乎全部让中国人来发表。新闻秘书格林纳说，中国人的报道是对这次会见作出的“妥善的叙述”。

【本刊讯】美国《华盛顿明星报》记者布雷德舍十二月二日自北京报道：

中国共产党主席毛泽东今天同福特总统会晤，中国在会后宣布，毛泽东“同福特总统在友好的气氛中，就广泛的问题进行了认真的、有意义的交谈”。

老资格的中国问题观察家认为，对这次会晤进行这样用词谨慎的报道，表明中国对福特访问是抱诚挚态度的。

### 福特说毛主席同他进行了有意义的交谈

【美联社北京十二月三日电】福特总统今天说，在他同毛泽东主席的一小时五十分钟的会晤中进行了“有意义的交谈”。

这是福特第一次公开评论昨天的会晤。

福特告诉中国官员和一小批记者：“这是有意义的交谈。这次交谈既讨论了我们的双边

关系问题，也讨论了非常广泛的国际局势问题。”

坐在铺着桌毯的桌子那一边的副总理邓小平在总统讲这番话时点头表示赞许，并且说：“是的，我同意是这样。”

福特在供他居住的黄砖砌成的宾馆里开始了同北京官员们的第二

轮正式会谈。这是按照会议在人民大会堂和福特的住所两地轮流举行的原则。

在人民大会堂举行会议时则由中国领导人主持。

总统和他的顾问们在这座大厦内排成一列迎接中国人。双方代表团然后都进入宽敞的会议室。

将近四年前刚建立直接的美中关系时，当时的总统尼克松也曾同毛泽东会晤，这里的政府称那次会晤进行了“认真的、坦率的交谈”，没有提到气氛。

【路透社北京十二月二日电】（记者：戴维·罗杰斯）观察家们说，看来中国的毛泽东主席今天已亲自敦促福特总统在美国同苏联搞缓和方面要有节制。

一位中国问题专家把今晚的报道同新华社对毛上一次同西德总理施密特的重要会见的报道作了比较，那次报道只是说，他们进行了广泛的交谈。

今晚，这里的白宫新闻处用它自己的稿纸印发了新华社关于福特同毛会晤的报道的全文。一位美国记者说：“我不记得过去白宫用过一家外国通讯社有关美国总统会晤的报道。”

### 外电报道邓副总理同福特总统会谈

美方发言人说，“双方就广泛的国际问题建设性地交换了意见，双方都认为讨论是有益的”

【合众国际社北京十二月二日电】（记者：理查德·格罗沃尔德）受到东道主热烈欢迎但在苏美缓和的坏问题上又受到东道主教育的福特总统今天开始同年迈的中国领导人举行正式会谈。助手们说，他不会屈服于中国的压力而冷淡同俄国的关系。

当总统同中国主持日常工作的领导人、代理总理邓小平在会议桌两边坐下之后不久，白宫新闻秘书内森在人民大会堂对记者说：“他们不会改变我们的想法。”

福特和邓在第二天会谈时隔着会议桌很幽默地开玩笑。两人亲切地谈论不抽烟、用烟斗抽烟或抽烟的好处。

邓喜欢抽烟，他对

【法新社香港十二月二日电】新华社今晚间接透露中国的空间技术达到了一个新阶段。新华社用一句话报道了中国十一月二十六日发射的一颗人造卫星返回地面。

观察家们说，中国具有收回卫星的能力，就使它同美国和苏联——迄今只有这两国曾收回宇宙飞船——处于同等的地位。

在香港的中国问题观察家们推测，这颗卫星大概用于搜集气象资料，为农业目的的地形测量，以及搜集军事情报，特别是北部和西南部边界一带的军事情报。

【共同社东京十二月三日电】述评：首次回收，可能已完成军事卫星技术

迄今，以自己的力量发射人造卫星的是苏联、美国、法国、日本、中国五个国家，而拥有回收卫星到地面来的技术的只有美苏。中国回收卫星这还是第一次。中国自发射第一颗卫星以来，刚刚第五年就超过了法国和日本，完成了回收技术。

回收卫星到所定地点，需要减缓轨道速度的喷射装置、用反喷射矫正姿势的制动装置以及从地面发出的电波指示，中国在短时间内完成了这些，是引人注目的。

回收的目的，一般是为了取得气象观测或宇宙观测等方面的数据资料，不过，在美苏通常是以侦察为目的的军事卫星为多。中国虽然未谈及第四颗卫星的目的，但西方专家们的强烈看法认为那是军事卫星。

法新社说这表明中国的空间技术达到了一个新的阶段  
共同社说中国在短时间内完成这项技术是引人注目的

### 外电评我人造卫星返回地面

连续抽烟的习惯表示无可奈何。福特同意这种看法，他从口袋里掏出烟斗，并说：“如果你不在意，我就用烟斗抽烟。”

内森说，福特同基辛格以及国家安全顾问斯考克罗夫特在前往会谈前，在宾馆十八号楼的住处进行了长时间的商讨。

第一次正式会谈持续了两个半小时，会谈是在人民大会堂的一个会议厅举行的。在讨论结束之后，福特和基辛格离开会议厅时面露笑容。

内森在会谈开始时对记者们说：“总统将会有力地、充分地坦率地说明美国（对缓和）的立场。”“中国人抱怨的不是我们，他们抱怨的是俄国人。”

在会谈之后发表的一项公告说：“双方就广泛的国际问题建设性地交换了意见。双方都认为讨论是有益的”。公告宣布，基辛格和中国外长下午晚些时候将在基辛格在宾馆中的别墅会谈。

【美联社北京十二月二日电】（记者：约翰·罗德里克）美国总统福特二日同中国的代理总理举行第一次实质性会谈，他的助手们说，“就广泛的国际问题进行了建设性的意见交换”。

美国在福特和邓小平副总理举行了两小时会谈后发表的简短公告中说，“双方认为讨论是有益的”。

总统在会谈后离开人民大会堂时没有笑容，显得心事重重。

# 苏联举行最高苏维埃会议

外电注意苏国家计委主席巴伊巴科夫的报告不谈苏今年粮食产量

【塔斯社莫斯科十二月二日电】苏联议会——最高苏维埃会议今天在克里姆林宫开幕。

代表们将讨论和通过一九七六年——第十个五年计划头一年的苏联发展经济计划和预算。这两项法案已由政府提出。

勃列日涅夫、波德戈尔内和其他苏联领导人出席了会议。

苏联部长会议副主席兼国家计划委员会主席巴伊巴科夫向代表们提出了一九七六年发展经济计划草案。

代表们还将批准苏联最高苏维埃主席团在两次会议期间通过的法令。

【美联社莫斯科十二月二日电】苏联今年的农业生产大大低于定额，为此而感到痛心的苏联政府宣布了一九七六年放慢发展速度的经济计划。这是战后年代中一个要求最不高的计划。

明年（一个新的五年经济时期的第一年）

的计划要求工业生产仅增长百分之四点三，而最近几年的增长指标平均为百分之六到百分之八。被宣布为行将结束的这个五年计划的“主要任务”的消费产品生产，其增长率在明年的计划中将下降为百分之二点七。

国家计划委员会主席巴伊巴科夫说：“生产增长率较低，特别是B类（消费品）生产的增长率较低，是因为一九七五年农产品不足，以及在使新生产单位投入生产方面行动迟缓。”巴伊巴科夫向最高苏维埃全体会议提出一九七六年计划。他没有谈到今年的最后的收获数字，但是间接提到“非常不利的气候条件”。

苏联人还说，他们的国防总预算将和今年一样，为一百七十四亿卢布。这相当于二百三十四亿美元左右，但是大部分西方专家对此是怀疑的，他们认为，苏联所宣布的国防预算仅

仅是其军事开支的一部分。

苏联人还打算把他们同资本主义世界的贸易增加百分之十以上。

引人注意的是柯西金总理没有出席，他作为部长会议主席是掌管国家经济的最高级官员。

【本刊讯】美《纽约时报》十二月二日报道：

苏联副总理巴伊巴

## 苏党中央全会通过二十五大议程

【塔斯社莫斯科十二月一日电】现播发关于苏共中央全会的新闻公报和全会决议。

一九七五年十二月一日举行了苏联共产党中央委员会全体会议。

苏共中央全会关于苏共第二十五次例行代表大会问题的决议：

一、确定苏共第二十五次例行代表大会的下列议程：（1）苏共中央委员会的总结报告和党在对内对外政策方面的当前任务。报告人

科夫提出的经济计划没有报告一九七五年粮食产量。某些外交人士认为，不提粮食产量表明今年粮食歉收已接近灾难性的程度。

报告为明年规定的有节制的目标暗示，歉收可能会作为一个占主导地位的问题出现在二月的第二十五次党代表大会上。

【合众国际社莫斯科十二月二日电】苏联今天宣布一九七六年轻工业增产指标定为百分之二点七。

外交官说，翻阅二十多年的记录没有记载过这样低的数字。

——苏共中央总书记勃列日涅夫同志；（2）

苏共中央检查委员会总结报告——报告人：检查委员会主席西佐夫同志；（3）一九七六——一九八〇年发展苏联国民经济的基本方针——报告人：苏联部长会议主席柯西金同志；（4）选举党的中央机构。

二、规定出席苏共第二十五次代表大会的代表名额：每三千名党员中选出一名代表。

【路透社华盛顿十一月三十日电】正在同福特总统竞选共和党总统候选人提名的加利福尼亚州前州长罗纳德·里根，今天对福特这次中国之行的价值表示怀疑。

里根还批评政府对苏联的缓和政策。

他在美国广播公司会见记者的电视节目《问答》中承认，福特说过他的北京之行将有助于增进和平的机会。

但是由于已有两位总统访问中国（前总统尼克松七二年访问过中国），而任何中国领导人都没有进行过回访，里根说：“坦率地说，我必须问道，难道现在不该由中国来访问我们吗？”

他还说：“我希望在诚实的基础上同赤色中国改善关系——我相信别人也都这样希望，但是，如果这意味着牺牲我们同台湾的关系，那就不能这样做。”

中国的政策是不同承认台湾政府的国家建立外交关系。

关于缓和问题，里根说：“我认为这不是原来打算的那种有来有往的缓和。”他还说，莫斯科在安哥拉内战中和在葡萄牙所起的作用，以及它继续保持巨大军事开支的做法，至少违背了缓和的精神。他说：“我认为美国应当坚持给人的东西不能超过我们得到的东西。”

关于国内事务，里根对福特总统支持向纽约市提供贷款以便帮助避免财政上还不起债的做法表示忧虑。他说，他担心这可能开了一个先例，使其它城市也指望联邦政府的帮助——如果它们也面临还不起债的局面的话。

【本刊讯】美国《华盛顿邮报》十一月三十日报道：

参加总统竞选的共和党人里根，今天批评了福特总统目前的中国之行，并且反对在牺牲台湾利益的情况下把中美关系升级的任何做法。

这位加利福尼亚州的前州长还说，美国不应该采取任何使它同台湾的关系降级的行动。

## 米德尔顿著《美国能打赢下次战争吗？》

看来不可避免的是，运送补给品的重担主要将由向前推进的各师的卡车运输队承担。正是在这种装备方面，苏联人远远落后于西方。在苏联的装甲师中，非装甲车辆和装甲车辆的比例是二比一；在北约组织的师中，这种比例是四比一。

这种情形也许不会继续存在下去。情报部门的报告表明，俄国人至少已在东德加强了他们的卡车力量。过去每个团有一个汽车运输连，现在每个团则有一个汽车运输营。在集团军（两个或两个以上的师）一级，汽车运输团已扩编为一个完整的旅。

还有另一些不那么容易用统计数字来说明的弱点。驻德苏军被认为是俄国训练与装备最好的一支军队，而过去十年来纪律问题逐渐增多。俄国士兵不乐意呆在德国，这并不奇怪，因为他们受到种种限制。应征入伍的苏联兵一星期当中有六天都被关在兵营及其周围的训练区之内，而当他们获准外出时，还必须有人陪同。酗酒自从沙皇时代以来就是俄国军队的一个严重问题，这种恶习在苏联士兵中间很流行。只有在野外演习的时候，士兵们才有机会摆脱折磨人的兵营训练的单调生活，他们常常抓住这个机会痛饮一番。在演习的讲评中，部队指挥官们往往由于他们的部属在演习过程中的不良行为而受到责备。

俄国人的另一个弱点是缺乏战斗经验。不管朝鲜战争和越南战争在道义上受到何种非难，它们的确使美国有了一批熟悉现代武器和战术的官兵。在战略力量对比中，这是一个很有价值的优越条件，尽管这种价值是无法用统计数字衡量的。

为了弥补这种经验不足和操纵机械的能力较低的缺陷，苏军指挥官们让他们的部属反反复复地进行训练。

在衡量这些弱点的时候，必须考虑到新式武器和装备正在源源不断地运到驻中欧的苏军部队

这一情况，以及俄国士兵天生的爱国主义。西方没有得到任何证据足以证明，从莫斯科报道的那种持不同政见的言论已对军队的士气产生任何影响。为美国着想，最稳妥的结论应该是：驻欧苏军，包括陆军和空军，是当今世界上最厉害的军队。

要估计其他华沙条约国军队的能力，就不那么容易了。这些军队至少在理论上构成欧洲共产党国家全部军事力量的三分之一。困难不在缺乏准确的情报，西方了解这些军队的编制和装备的程度并不亚于了解苏军的。可是，在谈到华沙条约国家军队的可靠性时，我们就坠入五里雾中，在这里，一旦爆发对北约组织的战争，被压抑了三十年之久的民族宿怨与世仇，就可能成为一个重要的因素。

单纯的数字是可观的：东德、波兰、捷克斯洛伐克、匈牙利、罗马尼亚和保加利亚名义上拥有五十八个师和将近二千五百架作战飞机。但是情报机构的分析材料表明，这些师当中只有十八个是装甲师，而且其中有三个是架子师；剩下的四十个摩托化步兵师中，至少有一半是严重缺额；坦克当中，很大一部分是老式的T—55和T—54式的，而作战飞机当中，一半以上还是根据五十年代的设计制造的。根据一份研究报告，苏联的欧洲盟国都还没有得到苏联两种最新式的米格飞机，即米格—23和米格—25，也没有得到苏—11战术战斗轰炸机。

关于除苏以外的其他华沙条约国军队在一场对北约组织的战争中将起什么作用，人们的估计相差很大，这是可以理解的。最普遍接受的想法是认为，在入侵北约组织的中心地区时，将只有东德和波兰军队起的作用能超过象征性的作用。

在华沙条约国军队中，人们认为东德和波兰

的陆军和空军是装备和训练得最好的。在苏联向西方发动的任何进攻中，这两个国家的政府和军队的全心全意的合作对苏联将是必不可少的。有许多年，东欧国家一直被美国人看作是铁板一块的共产党世界的一部分。近年来发生的事情已证明这种看法是错误的，然而，如果低估把这些国家同莫斯科连结在一起的纽带的力量，那就会跟那种把它们看作是不自觉地唯莫斯科之命是从的奴仆的看法一样危险。

某些研究苏联问题的人士认为，俄国人将只能从这些盟国得到名义上的帮助。这种论点忽视了这些国家和东方巨人之间的经济联系与政治联系的力量。它们在许多原料和劳务方面依赖苏联。此外，华沙条约是由苏联主宰的。它的联合统帅部和政治协商委员会都设在莫斯科，两个机构的头目都一向是俄国人。联合秘书处和常设委员会都是以苏联官员为首。联合统帅部的总司令和参谋长都是苏联军官，实际上所有的重要计划都是由俄国人制订的。苏联统帅部和其他各国统帅部之间的关系不那么明确。一九七〇年，在东欧各国军队进行一次重大改组以后，它们的一些特定的部队已编入苏军的战斗序列。最后，整个华沙条约区域的防空体系是以莫斯科为中心的。在这样的情况下，就很难不得出如下的结论：那就是一旦发生战争，华沙条约国家的司令官们将执行苏联的命令。

我们一直在谈中欧的苏军及其盟军，因为中欧是北约组织最感忧虑的地区，是美国军方的守旧派认为苏联最可能发动进攻的战场。但是苏联也针对着北面的挪威和丹麦以及南面的土耳其和希腊，部署了很强大的兵力。

北约组织在中欧面对着一支很大的军事力量，其武器和装备一直不断地处于更新的过程中。正象军方一向不厌其烦地所说的那样，这支军事力量之大远远超过了任何可能设想的苏联防御的需要。（七）

里根谈福特访华和美苏关系等问题

## 美联社报道老挝国王决定退位 西巴色召见外交使团通告老挝联合政府解散

【美联社万象十二月二日电】消息灵通人士今天说，老挝国王西萨旺·瓦达纳已决定退位，巴特寮控制的政府已召见各国外交使团成员宣布结束历时十九个月的老挝联合政府。

这些人士说，人们预料到国王可能会在今天退位，联合政府的结束意味着中立派首相富马亲王下台。

万象的消息灵通人士说，代理外交大臣奔·西巴色昨天把联合政府结束一事通知了西方国家外交官、联合国代表和老挝国际监督委员会。

老挝外交部官员说，可能在今天晚些时候召集人尺代表大会的代表，正式废除历时十九个月的联合政府。

这些人士说，这样做的决定是十一月二十九日在万赛的巴特寮总部召开的政府代表和老挝民族政治联合委员会

的会议上作出的。

这些人士说，巴特寮之决定结束联合政府，是因为它已完成了实现民族和解的目的。

【路透社万象十二月二日电】消息灵通人士今天说，老挝政府和巴特寮领导人在这同老挝王储进行了会谈。

这些人士说，很多老挝领导人，其中包括苏发努冯亲王（他本人同国王是亲戚）参加了十一月三十日的会谈。

政治观察家说，举行这次会谈就是为了讨论国王逊位的形式。

【美联社万象十一月二十九日电】外交界的消息可靠人士说，预计中立的老挝首相梭发那·富马在亲共产党的巴特寮领导人的压力下，不久就将辞职并且把全部权力交给巴特寮。外交界人士说，梭发那亲王将离开老挝，

去法国度过他的余生，他的妻子是在那里出生的。

【本刊讯】《日本经济新闻》十一月三十日刊登该报驻曼谷记者内藤发回的一篇述评，题为《老挝联合政府解体，“静悄悄的革命”出乎预料地取得进展》，摘要如下：

根据（一九七三年）和平协定在一九七四年四月成立的老挝临时民族联合政府，二十五日已正式决定解体了。这个决定是当天在桑怒省万赛举行的老挝临时民族联合政府和民族政治联合委员会的特别联席会议上作出的，根据这个决定，富马首相等旧中立派的历史作用已告结束，今后将在迅速废除临时联合政府的同时，设立由人民革

命党为核心的巴特寮（左派爱国战线）所领导的新政府和人民代表大会，为此目的而举行的大选也不久就将实现。

过去宣布实行大选的日期是一九七六年四月，但是，这次的新决定将使得这个日期提前，快的话在今年内，或者在明年初就举行。关于选举日程的正式决定，预定由十二月就将举行的临时联合政府和政治联合委员会的联席会议作出。在大选之前的过渡期间，现政府和政治联合委员会将正常行使职能，最后将通过瓦达纳国王的诏敕正式解体。可以认为，大选将不采用历来的全民直接选举方式，而采用由人民代表进行间接选举的方式。

### 老挝国王儿子苏里雅冯等一批王族逃到泰国

【法新社曼谷十二月一日电】今天逃往泰国的一百个难民中有一些老挝王族。

国王的小儿子苏里雅冯王子——今年四十六岁——是最近渡过了湄公河的有头衔的人。

他由他的妻子达拉万公主、首相梭发那·

富马亲王的私人秘书陶·苏拉萨、省长帕雅·布文·诺拉辛和二十二位近亲陪同。首相的次子是上星期逃出的。

在他逃出的前一天，西萨旺国王的异母兄弟、女婿芒卡拉·玛尼冯王子离开老挝前往法国避难。

【路透社帝力十二月一日电】今天下午，“东帝汶民主共和国”的十九人内阁的十二名部长在前东帝汶总督的官邸里举行的一次简单的仪式上宣誓就职。

沙维尔·多·阿马拉尔总统主持了尼科劳·多斯雷伊斯·洛巴托就任总理的宣誓仪式。十一名部长和七名副部长同时宣誓就职。

在这所华丽的、刻着“葡属帝汶省”字样的殖民地时代的宅邸的阳台上，阁员们逐一在好几千人面前宣誓：“誓将我的全部力量和知识贡献给打击殖民主义、帝国主义和一切形式的人统治人、人剥削人的制度，誓必保卫和促进东帝汶人民的最高利益，誓必为毫不妥协地保卫国家完整和东帝汶民族统一而努力。”

除总理外，宣誓就职的有：政治事务国务部长：马里·阿尔卡蒂里；经济和社会事务部长：阿比利奥·德阿劳若；经济协调和统计部长：若泽·贡萨尔维斯；国防部长：罗热里奥·洛巴托；内政和治安部长：阿拉里科·费尔南德斯；外交和新闻部长：若泽·拉莫斯·奥尔塔；……

【路透社帝力十一月三十日电】东帝汶独立革命阵线的全国政治专员马里·阿尔卡蒂里昨天说，他预料在十天之内将有二十五个国家正式承认新共和国，包括苏联在内。

二十六岁的阿尔卡蒂里最近刚从非洲国家访问回国，在访问期间，他做了为东帝汶独立争取支持的工作。

### 马利克称印尼不久将宣布其吞并东帝汶的政策

【法新社雅加达十二月二日电】今天，印度尼西亚外长马利克在同帝汶的亲印度尼西亚政党的领导人会谈之后回到这里时说，亲印度尼西亚的武装力量同东帝汶独立革命阵线武装力量之间的军事摊牌是现在唯一的解决帝汶问题的办法。他还说，印度尼西亚政府不久就要宣布它对于反东帝汶独立革命阵线阵营要求给予武器和支持以及他们决定把这块葡萄牙殖民地同印度尼西亚合并一事的政策。

### 柬反共分子苏瓦塔纳在巴黎宣布组成流亡政府

【法新社巴黎十一月二十七日电】自称“高棉抵抗运动领袖”和柬埔寨反共流亡政府首脑的苏瓦塔纳上校今天下午在一次记者招待会上宣布成立了一个柬埔寨反共流亡政府。这个政府包括一些在柬埔寨国内“打游击”的人物，主要有前朗诺政府的首脑山玉成，以及流亡中的人物，主要是另一个前总理英丹。

【本刊讯】瑞士《新苏黎世报》十一月二十八日登载一篇文章，题为《苏联人回到印度尼西亚》《停止十年后莫斯科提供第一笔经济援助》，摘要如下：

舞台多年来被美丽的词藻和外交手腕所笼罩——现在，看来莫斯科与雅加达之间的大型戏剧在开始新的、已采取行动的一幕。在十一月中旬雅加达正式宣布苏联政府将提供一笔价值“一亿多美元”的经济援助用来在爪哇兴建两座发电厂后，便可得出这种结论了。这会不会象北京愤怒地警告的那样，“美帝国主义这只虎被从前门——越南——赶走后，苏联帝国主义这只虎得以从后门跳了进来”呢？

不信任消除了吗？亚洲的大河在慢慢地流动。莫斯科长时间地对苏哈托领导下的新印度尼西亚持保留态度。另一方面，它在共产党的政变失败后和在血腥迫害共产党人的年代里也没有断绝同雅加达的外交关系，没有提强烈的抗议。但是，经济援助在一九六五年突然停止了。

当过了几年后情况表明，苏哈托不只是一个过渡性人物，而且自己在开始谱写印度尼西亚历史的一个篇章时，苏联人便表示同意延期偿还曾经慷慨地提供给苏加诺总统的军事贷款——而且是根据起初拒绝的西方债主制定的办法。一九七〇到一九七四

瑞士《新苏黎世报》文

## 《苏联人回到印度尼西亚》

### 《停止十年后莫斯科提供第一笔经济援助》

年的标志是两国之间进行频繁的、笼罩着互不信任阴影的访问外交。一九七三年，苏哈托总统命人建立一个研究同苏联恢复经济关系的委员会。一九七四年十二月二十六日，印尼外长马利克在莫斯科签署了一项关于经济和技术的协议。同时谈到了确保和平和安全的问题，但情况表明，勃列日涅夫所喜欢的亚洲集体安全体系这个计划没有得到雅加达的迅速赞同。

苏联给予适量的支持 到十一月十八日雅加达宣布莫斯科协议的第一批具体结果时，又过了差不多一年。将在苏联专家（估计这些人在可望及的时间内便到达印尼）的帮助下，在爪哇和中爪哇建立两座发电量为四十万——六十万千瓦以及十八万的发电厂。参与的资本被比较笼统地称为“一亿多美元”，根本没有谈有关项目的技术和财政情况的细节。

在中断了十年之后，苏联重新恢复经援无疑是值得注意的，即便不是耸人听闻的。鉴于印尼对基本设施的设备的极大需求，这笔投资

是相当微薄的，虽然仍然要等着看，还会提供些什么，暂时没有立即对决心反共的内政产生影响的可能性。

这还没有对最近的“发电厂事件”的对外政策动机和后果的问题作出充分的回答。在下面这一点上莫斯科的立场是明确的：位于亚洲东南侧的这个岛国，在政治、经济以及军事方面的重要性在不断增加。

是否要让印尼继续倒向“资本主义世界”呢？雅加达恰好在现在为了克服国营国民石油公司的危机所造成的经济困难而迫切需要这个“资本主义世界”。此外，北京在新加坡和雅加达出现的政策迄今为止几乎没有任何成就。总之一句话：莫斯科不愿意和不能够再站在角落里生闷气了。在印尼举办一个博览会和建两个发电厂是值得的。

有目的地确定时间 福特总统打算在十二月份的第一周访问中国之后接着去访问雅加达。接着印尼的代表将要去阿姆斯特丹与援助印尼国际财团的代表举行会议，西方

的债主国和放贷者参加了这个集团。明年二月在巴厘将要举行亚洲集团国家首次首脑会议，泰国、马来西亚、新加坡、印尼和菲律宾都是这个集团的成员国。估计会作出在莫斯科看来可能是危及苏联人利益的决议。在这方面看来至少间接的出席是必要的。

目前示威性地宣布苏联有限的经济援助，这在时间上显然也是合印尼外交家的意的，以便加强自己在即将举行的会议上的地位。因此人们懂得高度评价福特总统的访问，但想在世界面前绝对避免从中引出雅加达和华盛顿的排他性关系。有趣的是，马利克外长这些天来有些生气地、虽然实质上也是有道理地说，预计中的美国的增加一倍至四千三百万美元的军援是太少了，谈不上“美国武装印度尼西亚”。

暂时还看不出来，现在是莫斯科还是雅加达硬要宣布苏联新的经济援助的。不管怎么说，选择这个时间是聪明的，这个时间大概符合双方的利益。这肯定不是事件的结束，恢复一九六〇年赫鲁晓夫和苏加诺所断言的两国人民的“永恒的”友谊暂时是极不可能的。但发展的车轮已滚动起来。在雅加达已在非正式地谈论苏联外长葛罗米柯的访问。苏联的外交如同在东南亚的所有地方一样也在印度尼西亚推进。

## 东帝汶内阁宣誓就职



# 英报《为什么中国担心可能引起第三次世界大战?》

说中国把目前局势同第二次大战前的情况相比是有益的，中国关于如何避免这场战争的意见无懈可击，值得西方仔细考虑

【本刊讯】英国《泰晤士报》十二月一日刊登迈克尔·亚胡达（伦敦经济学院的讲师）的一篇文章，题目是《为什么中国担心俄国武器的增加可能引起第三次世界大战?》，摘要如下：

众所周知，中国领导人认为东西方缓和是一种幻想，他们认为导致两个超级大国为了争夺欧洲打新的世界大战的因素正在增长。提出这种看法的基本原因还没有得到令人满意的解释。

中国人是在一九七三年下半年开始指出有爆发一次新的世界大战的危险的。这是前总统尼克松保持总统职位的力量开始削弱的时候。

中国人开始指出这种事实：国民生产总值只相当于美国的一半的苏联在武器方面的开支

甚至比美国还要多。

苏联经济的日益不平衡——人们认为这是所谓苏联扩张主义的根源之一——正在由于同西方国家的贸易而得到补救。中国认为，这些西方国家迟早会成为所谓苏联扩张主义的进攻目标。因此这些西方国家被认为是异常近视的，是不知道它们真正利益的所在。

在中国领导人看来，三十年代的情况正在重演。中国人十分直率地称勃列日涅夫是当年的希特勒，而且，他们还把西方各国领导人对苏联采取的政策比作当时法国和英国对希特勒采取的绥靖政策。中国人认为，一些西欧国家正在裁减防务，与此同时，苏联却在继续扩大它的进攻能力。据说勃列日涅夫象三十年代

平，空喊缓和紧张局势。据说，一九三八年签署慕尼黑文件并声称带来了“我们时代的和平”的西方各国领导人有了与他们对应的人物，这些人物在今年早些时候在赫尔辛基签署了甚至更多的文件。据说中国人在美国参议员杰克逊身上找到了当代的丘吉尔。

中国人认为，许多西方国家领导人没有认识到目前苏联的制度的本质，实际上他们在姑息苏联。

同第二次世界大战以前的情况作一个比拟也是有盒的。英国是在认为希特勒走得太远时才向德国宣战的。但是，这种宣战是在绥靖政策失败后从一种虚弱的地位发布的。那种情况会不会重现呢？希思说，他在九月会见毛主席时，毛主席对一九四

〇年的英国想得很多。

中国人的担心所具有的道理肯定比乍看起来可能具有的更多一些。没有任何迹象表明，中国人认为他们将从这样一场战争中得到好处。人们可能指责他们在他们所申辩的论点中具有特殊利益，也可能指责他们是言过其实，但是，他们关于如何避免这场战争的意见本身是无懈可击的。这个意见就是：西欧国家应更团结，为抗战更好地作准备。中国人还将希望看到欧洲国家同第三世界国家建立更为密切的联系，因为后者仍被视为使国际事务发生革命性变化的主要力量。

虽然这对抱有目前的情绪的西欧可能是难以接受的，但是中国人的分析显然值得受到西方仔细的考虑。

## 意大利《晨报》评福特访华《对话不容易》

【本刊讯】意大利《晨报》十二月一日就福特总统访华发表一篇文章，题为《对话不容易》。摘要如下：

这次访问——引起了一个世界性的注意，且不论其结果如何——如果福特不相信他这次访问在内外政策和外交政策上会得到一些实际成果的话，那么他是不该从华盛顿动身的。

在一年内，鉴于处在最剧烈的选举战关键的前夕，很明显的福特在千方百计努力取得一些外交上的成就，不应该忘记由于国会许多议员施加压力，福特不得不——至少是在现在——扩大他对北京的开放。这些国会议员公开地批评基辛格支持不断寻求缓和的政策，这种缓和被认为是对象苏联这样一个对手的过分让步。

中国人也许对苏联一次武力进攻没有比对需要确保整个国际的平衡更为关心，因为这种平衡能够保障他们完成已经开始的大规模的国内建设。他们不希望任何人也不要来搅乱他们的建设。中国人不愿同任何人结盟，他们想使福摩萨重新回到祖国怀抱，但是他们首先希望华盛顿和欧洲的不惜一切代价寻求缓和的时候，不要放松对苏联的警惕，也许同自己强大的西伯利亚邻国并肩相处上千年的中国人比我们更了解俄国。所以福特在北京找到了一些冷静的考虑，周到的现实主义，他们关心的不是是在双边政策上的胜利，而是关心美国能更加明确地认识必须把世界平衡的政策放在可靠的基础上。

## 斯坦利·卡诺文章《访问中国，目的何在?》

【本刊讯】美国《新闻周刊》十二月八日一期（提前出版）刊登卡诺的一篇文章，题目是《访问中国，目的何在?》，摘要如下：

我们的电视机本周将显著放映杰拉尔德·福特访问北京的枯燥地安排的场面。这将成为自从林登·约翰逊访问金兰湾以来，一位总统所进行的最没有意义的访问。

这并不是说，美国同中国和解是错误的。相反，这种和解的局面必须保持下去，甚至要予以加强。中国人占世界人口的四分之一，如

果无视他们——就象在共产党统治下之后，华盛顿在长达二十年时间里采取的无视他们的作法那样，那显然是荒谬的。而且，同中国建立联系使美国获得同苏联讨价还价的手段，它也是在东亚和太平洋出现的新的力量均势的一个重要因素。

但是加强理查德·尼克松在三年前建立的同中国的联系的办法是通过真正的外交活动。然而，总统将进行的是一次毫无意义的访问。

首先，我们派两任总统访问北京，而中国

人除了派杂技演员、针灸医生和一个女子篮球队访问我国外，再也没有派出什么比这些人更有名望的人了，这有损于我们的身份。这必然会降低美国在中国人心目中的地位。

更重要的是，我认为，让一位总统到国外作一次与其说是实质性的倒不如说是讲时髦的访问，那是错误的。

安排总统出访事宜的基辛格本来希望此行将推动美国和中华人民共和国朝着一种比目前的作法更正式的外交安排的方向前进。但是这要取决于台湾问题的解

决，而这在现在是不可能的。

中国人同意邀请他前往访问，即使他的访问不会有什么进展，因为他到中国去可以达到他们自己的某些目的。

例如，中国人由于在北京款待福特，就可以向他们的俄国对手表明，他们同美国的关系仍然完整无损。此外，他们可以利用这个机会给他上一堂关于搞缓和的危险的课。

中美关系还要走很长一段路才能巩固，两国专家还有许多事情要谈。但是据我估计，这是职业外交官的事情。

所以，如果总统把本周的时间用来解决他同国会的争论，那他的情况本来会好一些。

## 外电报道福特等在北京参观游览活动

【合众国际社北京十二月二日电】（记者：里查德·格罗沃尔德）现代化的北京的共产党统治者今天拨出时间来请福特总统游览北京过去的帝王举行宗教仪式的遗迹。

副总理李先念陪同福特和他的夫人贝蒂游览天坛，那里是明代和清代的皇帝祈祷丰收的地方。

福特赞美这座圆形的祈年殿的美观建筑之后问道：“皇帝们在这里停留和祈祷多久？”

一个向导回答说：“大约半个小时。”

福特表现出惊奇的样子，他显然料想，由于这座庙宇这样优美，利用它来祈祷丰年的古代统治者在那里呆的时间应当是更长一些。

福特详细地询问他的向导关于这座在五百五十年以前于明代建成的庙宇的情况。福特夫人看来对于它的精致的艺术装潢更感兴趣。

这座庙宇是中国最著名的庙宇之一，座落在一条八百码长的环形的走道的尽头，这条环形走道由三座高高的平台托起。

第二座约在一五三〇年完全是用木头建成的较小的庙宇，在音响方面有着两种稀罕的奇迹。

在靠近庙宇墙壁的地方可以听到站在院子两头的两个人悄声说的话。福特和他的夫人对讲了一句耳语。

在这座公园的中间通路边有三块发出回声的石头。大声喊叫一声或者拍一下手就将听到一个回声，接着是第二个回声，然后是第三个回声。

国务卿基辛格说，这座公园是他在北京最喜爱的一个地方。

【美联社北京十二月二日电】今天美国总统杰拉尔德·福特把他的耳朵贴近天坛的回音壁，并专注地听他的夫人贝蒂在一百码以外用普通交谈的声音说话。

这位总统说，“杂音太大了。我总是向她这么说。”

当福特夫人再次来到福特身旁时，她告诉她的丈夫：“我们还得用更好的通讯工具。”

当总统的车队快到天坛时，几千名中国人排列在街道两旁。

总统的一位发言人说：“没有人群来看尼克松”。他指的是前总统尼克松一九七二年对北京的访问。

一些中国官员说，旁观者是过路的，他们是在等车队通过后再穿过街道。

【合众国际社北京十二月二日电】福特总统和夫人星期二晚上观看了中国革命芭蕾舞剧，渡过了一个“愉快的夜晚”。演出结束后他们热烈鼓掌，同时演员们也向他们鼓掌。

总统的女儿苏珊以及正式随行人员陪同福特夫妇观看演出。

自星期一到达此间以来由于日程安排得紧，福特夫妇看来有些疲劳。

当福特夫妇到达人民大会堂三楼的一个礼堂观看芭蕾舞剧《沂蒙颂》时，人们向他们长时间鼓掌表示欢迎。

### 福特观看演出后说这是一个愉快的夜晚

总统后来在他和福特夫人与列队欢送他们的人握手时对好几位中国要人说：“这是一场精彩的演出，一个愉快的夜晚。”

【合众国际社北京十二月二日电】苏珊走到了长城最高的了望区，用了大约二十分钟，她不时地停下来喘气。

在一处，她的中国向导说，长城太陡，古代的骑兵没办法。

苏珊说，“城墙太陡，人爬不上来。”当有人问她对长城有什么感想时，她说，“长城比画片上的漂亮，超过我的预料。”

苏珊对记者们说，她从未料到会来参观长城，更不用提登上长城了。

# 英报《为什么中国担心可能引起第三次世界大战?》

说中国把目前局势同第二次大战前的情况相比是有益的，中国关于如何避免这场战争的意见无懈可击，值得西方仔细考虑

【本刊讯】英国《泰晤士报》十二月一日刊登迈克尔·亚胡达（伦敦经济学院的讲师）的一篇文章，题目是《为什么中国担心俄国武器的增加可能引起第三次世界大战?》，摘要如下：

众所周知，中国领导人认为东西方缓和是一种幻想，他们认为导致两个超级大国为了争夺欧洲打新的世界大战的因素正在增长。提出这种看法的基本原因还没有得到令人满意的解释。

中国人是在一九七三年下半年开始指出有爆发一次新的世界大战的危险的。这是前总统尼克松保持总统职位的力量开始削弱的时候。

中国人开始指出这种事实：国民生产总值只相当于美国的一半的苏联在武器方面的开支

甚至比美国还要多。

苏联经济的日益不平衡——人们认为这是所谓苏联扩张主义的根源之一——正在由于同西方国家的贸易而得到补救。中国认为，这些西方国家迟早会成为所谓苏联扩张主义的进攻目标。因此这些西方国家被认为是异常近视的，是不知道它们真正利益的所在。

在中国领导人看来，三十年代的情况正在重演。中国人十分直率地称勃列日涅夫是当年的希特勒，而且，他们还把西方各国领导人对苏联采取的政策比作当时法国和英国对希特勒采取的绥靖政策。中国人认为，一些西欧国家正在裁减防务，与此同时，苏联却在继续扩大它的进攻能力。据说勃列日涅夫象三十年代

平，空喊缓和紧张局势。据说，一九三八年签署慕尼黑文件并声称带来了“我们时代的和平”的西方各国领导人有了与他们对人等的人物，这些人物在今年早些时候在赫尔辛基签署了甚至更多的文件。据说中国人在美国参议员杰克逊身上找到了当代的丘吉尔。

中国人认为，许多西方国家领导人没有认识到目前苏联的制度的本质，实际上他们在姑息苏联。

同第二次世界大战以前的情况作一个比拟也是有盒的。英国是在认为希特勒走得太远时才向德国宣战的。但是，这种宣战是在绥靖政策失败后从一种虚弱的地位发布的。那种情况会不会重现呢？希思说，他在九月会见毛主席时，毛主席对一九四

〇年的英国想得很多。

中国人的担心所具有的道理肯定比乍看起来可能具有的更多一些。没有任何迹象表明，中国人认为他们将从这样一场战争中得到好处。人们可能指责他们在他们所申辩的论点中具有特殊利益，也可能指责他们是言过其实，但是，他们关于如何避免这场战争的意见本身是无懈可击的。这个意见就是：西欧国家应更团结，为抗战更好地作准备。中国人还将希望看到欧洲国家同第三世界国家建立更为密切的联系，因为后者仍被视为使国际事务发生革命性变化的主要力量。

虽然这对抱有目前的情绪的西欧可能是难以接受的，但是中国人的分析显然值得受到西方仔细的考虑。

## 意大利《晨报》评福特访华《对话不容易》

识政策虑人并苏在的同任何一心的有样的员一加百关的成问是剧这次交动为一日就【本刊讯】意大利《晨报》十二月一日就福特总统访华发表一篇文章，题目是《对话不容易》。摘要如下：

决，而这在现在是不可能

的。

中国人同意邀请他前往访问，即使他的访问不会有什么进展，因为他到中国去可以达到他们自己的某些目的。

例如，中国人由于在北京款待福特，就可以向他们的俄国对手表明，他们同美国的关系仍然完整无损。此外，他们可以利用这个机会给他上一堂关于搞缓和的危险的课。

中美关系还要走很长一段路才能巩固，两国专家还有许多事情要谈。但是据我估计，这是职业外交官的事情。所以，如果总统把本周的时间用来解决他同国会的争论，那他的情况本来会好一些。

在关键的一年内，由于处在最剧烈的选举战前，不应该忘记一些外交上的成就。福特在千方百计扩大他对北京的开放，这些国会议员公开地批评基辛格支持不断寻求缓和的政策，这种缓和被认为是对象苏联这样一个对手的过分让步。

但是，中国人也许对苏联一次武力进攻没有比对需要确保整个国际的平衡更为关心。因为这种平衡能够保障他们完成已经开始的大规模的国内建设，他们希望任何人也别来搅乱他们的建设。

他们希望中国回到祖国内部的团结，但是，他们首先希望华盛顿和欧洲的不惜一切代价寻求缓和的时候，不要放松对苏联的警惕。也许同自己强大的西伯利亚邻国并肩相处上千年的中国人比我们更了解俄国政策的现实主义者。他们关心的不是是在双边政策上的胜利，而是关心美国能更加明确地认识到世界平衡的政策放在可靠的基础上。

如果无视他们——就象在中国人处于共产党统治下之后，华盛顿在长达二十年时间里采取的无视他们的作法那样，那显然是荒谬的。而且，同中国建立联系使美国获得同苏联讨价还价的手段，它也是在东亚和太平洋出现的新的力量均势的一个重要因素。

但是加强理查德·尼克松在三年前建立的同中国的联系的办法是通过真正的外交活动。然而，总统将进行的是一次毫无意义的访问。

首先，我们派两任总统访问北京，而中国

人除了派杂技演员、针灸医生和一个女子篮球队访问我国外，再也没有派出什么比这些人更有名望的人了，这有损于我们的身份。这必然会降低美国在中国人心目中的地位。

更重要的是，我认为，让一位总统到国外作一次与其说是实质性的倒不如说是讲时髦的访问，那是错误的。

安排总统出访事宜的基辛格本来希望此行将推动美国和中华人民共和国朝着一种比目前的作法更正式的外交安排的方向前进。但是这要取决于台湾问题的解

决，而这在现在是不可能

的。

中国人同意邀请他前往访问，即使他的访问不会有什么进展，因为他到中国去可以达到他们自己的某些目的。

例如，中国人由于在北京款待福特，就可以向他们的俄国对手表明，他们同美国的关系仍然完整无损。此外，他们可以利用这个机会给他上一堂关于搞缓和的危险的课。

中美关系还要走很长一段路才能巩固，两国专家还有许多事情要谈。但是据我估计，这是职业外交官的事情。所以，如果总统把本周的时间用来解决他同国会的争论，那他的情况本来会好一些。

## 外电报道福特等在北京参观游览活动

【合众国际社北京十二月二日电】（记者：里查德·格罗沃尔德）现代化的北京的共产党统治者今天拨出时间来请福特总统游览北京过去的帝王举行宗教仪式的遗迹。

副总理李先念陪同福特和他的夫人贝蒂游览天坛，那里是明代和清代的皇帝祈祷丰收的地方。

福特赞美这座圆形的祈年殿的美观建筑之后问道：“皇帝们在这里停留和祈祷多久？”

一个向导回答说：“大约半个小时。”

福特表现出惊奇的样子，他显然料想，由于这座庙宇这样优美，利用它来祈祷丰年的古代统治者在那里呆的时间应当是更长一些。

福特详细地询问他的向导关于这座在五百五十年以前于明代建成的庙宇的情况。福特夫人看来对于它的精致的艺术装潢更感兴趣。

这座庙宇是中国最著名的庙宇之一，座落在一条八百码长的环形的走道的尽头，这条环形走道由三座高高的平台托起。

第二座约在一五三〇年完全是用木头建成的较小的庙宇，在音响方面有着两种稀罕的奇迹。

在靠近庙宇墙壁的地方可以听到站在院子两头的两个人悄声说的话。福特和他的夫人对讲了一句耳语。

在这座公园的中间通路边有三块发出回声的石头。大声喊叫一声或者拍一下手就将听到一个回声，接着是第二个回声，然后是第三个回声。

国务卿基辛格说，这座公园是他在北京最喜爱的一个地方。

【美联社北京十二月二日电】今天美国总统杰拉尔德·福特把他的耳朵贴近天坛的回音壁，并专注地听他的夫人贝蒂在一百码以外用普通交谈的声音说话。

这位总统说，“杂音太大了。我总是向她这么说。”

当福特夫人再次来到福特身旁时，她告诉她的丈夫：“我们还得用更好的通讯工具。”

当总统的车队快到天坛时，几千名中国人排列在街道两旁。

总统的一位发言人说：“没有人群来看尼克松”。他指的是前总统尼克松一九七二年对北京的访问。

一些中国官员说，旁观者是过路的，他们是在等车队通过后再穿过街道。

【合众国际社北京十二月二日电】福特总统和夫人星期二晚上观看了中国革命芭蕾舞剧，渡过了一个“愉快的夜晚”。演出结束后他们热烈鼓掌，同时演员们也向他们鼓掌。

总统的女儿苏珊以及正式随行人员陪同福特夫妇观看演出。

自星期一到达此间以来由于日程安排得紧，福特夫妇看来有些疲劳。

当福特夫妇到达人民大会堂三楼的一个礼堂观看芭蕾舞剧《沂蒙颂》时，人们向他们长时间鼓掌表示欢迎。

### 福特观看演出后说这是一个愉快的夜晚

总统后来在他和福特夫人与列队欢送他们的人握手时对好几位中国要人说：“这是一场精彩的演出，一个愉快的夜晚。”

【合众国际社北京十二月二日电】苏珊走到了长城最高的了望区，用了大约二十分钟，她不时地停下来喘气。

在一处，她的中国向导说，长城太陡，古代的骑兵没办法。

苏珊说，“城墙太陡，人爬不上来。”

当有人问她对长城有什么感想时，她说，“长城比画片上的漂亮，超过我的预料。”

苏珊对记者们说，她从未料到会来参观长城，更不用提登上长城了。

## 斯坦利·卡诺文章《访问中国，目的何在?》

【本刊讯】美国《新闻周刊》十二月八日一期（提前出版）刊登卡诺的一篇文章，题目是《访问中国，目的何在?》，摘要如下：

我们的电视机本周将显著放映杰拉尔德·福特访问北京的枯燥地安排的场面。这将成为自从林登·约翰逊访问金兰湾以来，一位总统所进行的最没有意义的访问。

这并不是说，美国同中国和解是错误的。相反，这种和解的局面必须保持下去，甚至要予以加强。中国人占世界人口的四分之一，如

果无视他们——就象在中国人处于共产党统治下之后，华盛顿在长达二十年时间里采取的无视他们的作法那样，那显然是荒谬的。而且，同中国建立联系使美国获得同苏联讨价还价的手段，它也是在东亚和太平洋出现的新的力量均势的一个重要因素。

但是加强理查德·尼克松在三年前建立的同中国的联系的办法是通过真正的外交活动。然而，总统将进行的是一次毫无意义的访问。

首先，我们派两任总统访问北京，而中国